CHAPTER 35
WOULD YOU PREFER SOMETHING BETWEEN TWO TEACHERS ...?
SUMMER IS FOR SHORT ROMANCES MAIDENS (PART 2)
UH...
WELL?
WHAAAT?!
WHAT IS THIS!?
WHAT'S GOING ON...?

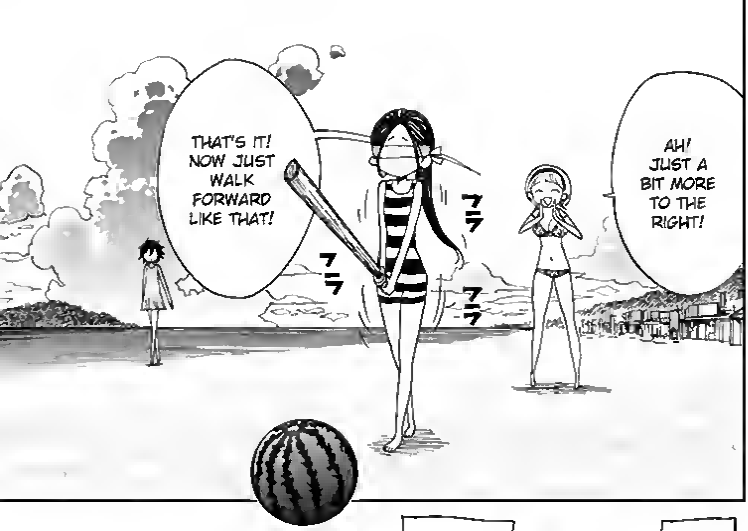
THAT'S..
I MEAN TO GO OUT WITH A WOMAN LIKE THAT WOULDN'T BE BAD..
ER....
UMM..
UH...
I...
カカカン

!?
HEHE-HEH..
HEH...

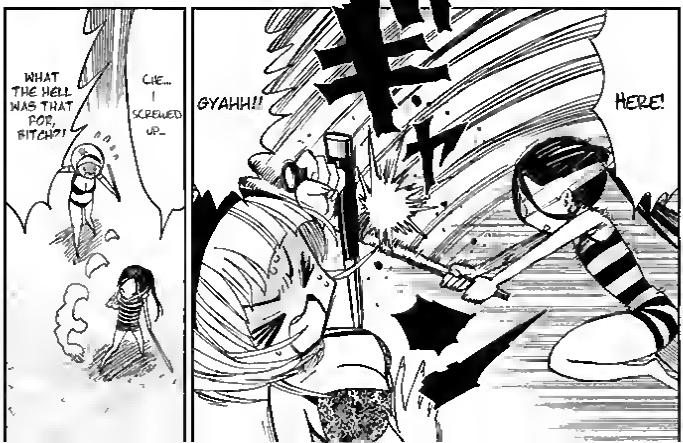
SORRY!
COULD YOU FORGET ABOUT JUST NOW?
!
I JUST WANTED TO SEE WHAT YOU WOULD DO IF I TEASED YOU A BIT KAMO-KYUN-SENSEI... AND THIS IS IT?!
HILARI-OUS!!
AHA-HAH HAH HAH!!

WHAT THE HECK ARE YOU DOING?!
YOU SCARED ME HALF TO DEATH!!
HUH?
WHA...
EH...
URK...
KAMO-KYUN-SENSEI'S SO ADORABLE THAT I JUST HAD TO MESS WITH YOU...
HEH HEH...
WELL...
I SUPPOSE IF THERE WEREN'T THE PRYING EYES OF A YOUNG MAIDEN WATCHING THIS LATE AT NIGHT...
IT MIGHT HAVE BEEN SOMETHING WORTH PUSHING FOR...
SHE FOUND ME OUT?!
Maidens?
?

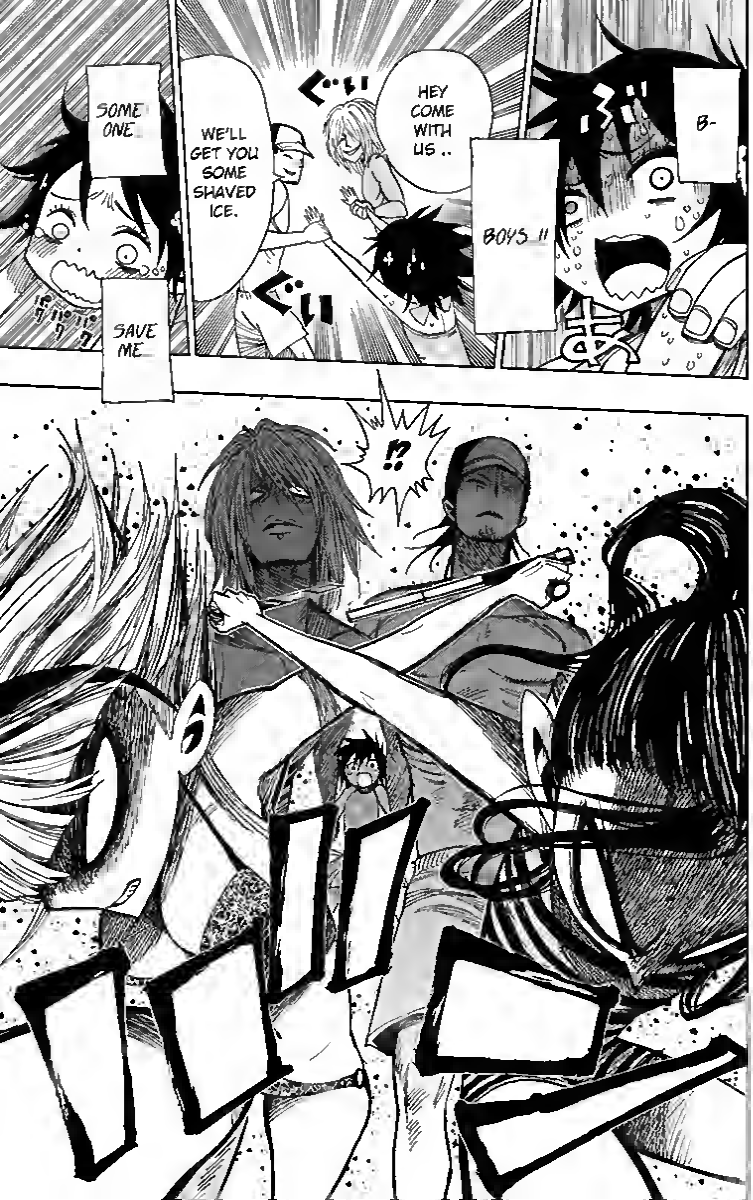
JUST WHAT IS....
MORI-SENSEI THINKING....
GOOD NIGHT?
GO~
WELL WHATEVER. GOOD NIGHT~
AH! I FORGOT THAT I WAS GOING TO USE THE BATHROOM.
I WONDER WHERE KAGYUU-SAN WENT ?
SHE'S PROBABLY STILL DOWN BECAUSE KAMO-SENSEI DIDN'T PRAISE HER SWIMSUIT....
SHE'S BOUND TO CHEER UP!
BUT IF I TELL HER HOW SENSEI REALLY FEELS...
I HONESTLY THINK SHE'S ADORABLE
BUT I CAN'T PUT THE MOOD TO CONVEY IT
THAT I INSTEAD SEE HER AS A GIRL....?
TO THE RIGHT!
THE RIGHT!!


AH! JUST A BIT MORE TO THE RIGHT!
THAT'S IT! NOW JUST WALK FORWARD LIKE THAT!
フラ
フラ
フラ

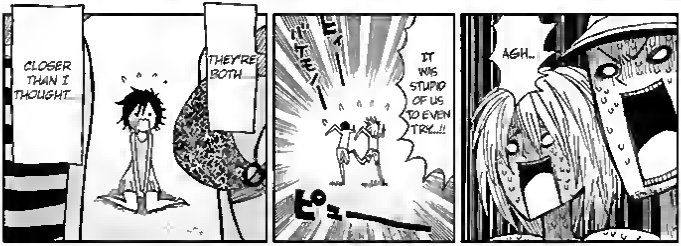
くるリ
YUP! JUST LIKE THAT!!
MAYBE I CAN ASK THEM WHERE KAGYUU-SAN WENT...!
OH GOODIE! THEY'VE GOTTEN MORE FRIENDLY TO EACH OTHER!


WHAT THE HELL WAS THAT FOR, BITCH?!
CHE... I SCREWED UP...
GYAHH!!
ギャ
HERE!

I SIMPLY MISSED THE WATER-MELON, THAT'S ALL...
WHY DO YOU HAVE YOUR TONFA WITH YOU...?
OBVIOUSLY BECAUSE WE'RE THINKING THE SAME THING...!!
HOW INTERES-TING!
HOW ABOUT YOU BE A CASUALTY AT SEA?!
HOW ABOUT YOU DIE...!
HIII!! I KNEW IT! THEY'RE TOO SCARY!!
I COULDN'T POSSIBLY ASK THEM WITH THAT SORT OF ATMOS-PHERE...!!
HEY LOOKIT THAT
OOH, THAT'S GOOD...
YOU'RE CUTE.
WANNA GO SOME-WHERE FUN WITH US?
HEY THERE...


B-
BOYS !!
HEY COME WITH US ..
WE'LL GET YOU SOME SHAVED ICE.
SOME ONE
SAVE ME
ぐいっ
ぐいっ
ぐいっ
!?

YOU TOUCH HER, AND WE KILL YOU.
YOU HAVE TILL THE COUNT OF THREE TO DISAPPEAR.
ONE...
TWO

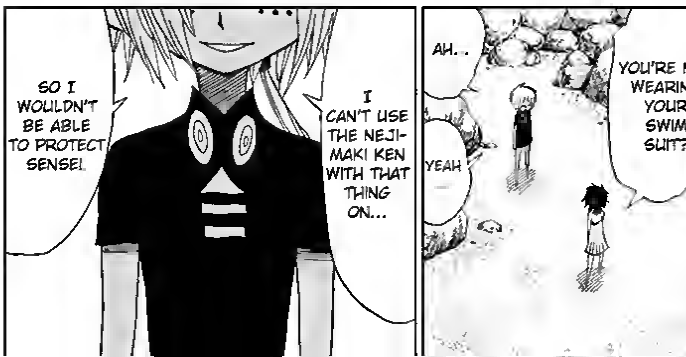

CLOSER THAN I THOUGHT...
THEY'RE BOTH
IT WAS STUPID OF US TO EVEN TRY...!!
AGH...

EH?
THERE'S NO NEED FOR THAT.
TH-THANK YOU, TOMIE-SAN, AGEHA-SAN...

WE'RE FRIENDS, AREN'T WE?

THEY'RE REALLY RELIABLE!!
Y-YES!!
AND...
THERE SHE IS!
AH...
...

キュルルル
YOH!
AH...
GOOD MORNING!
YOH!
GO- GOOD MOR- NING...

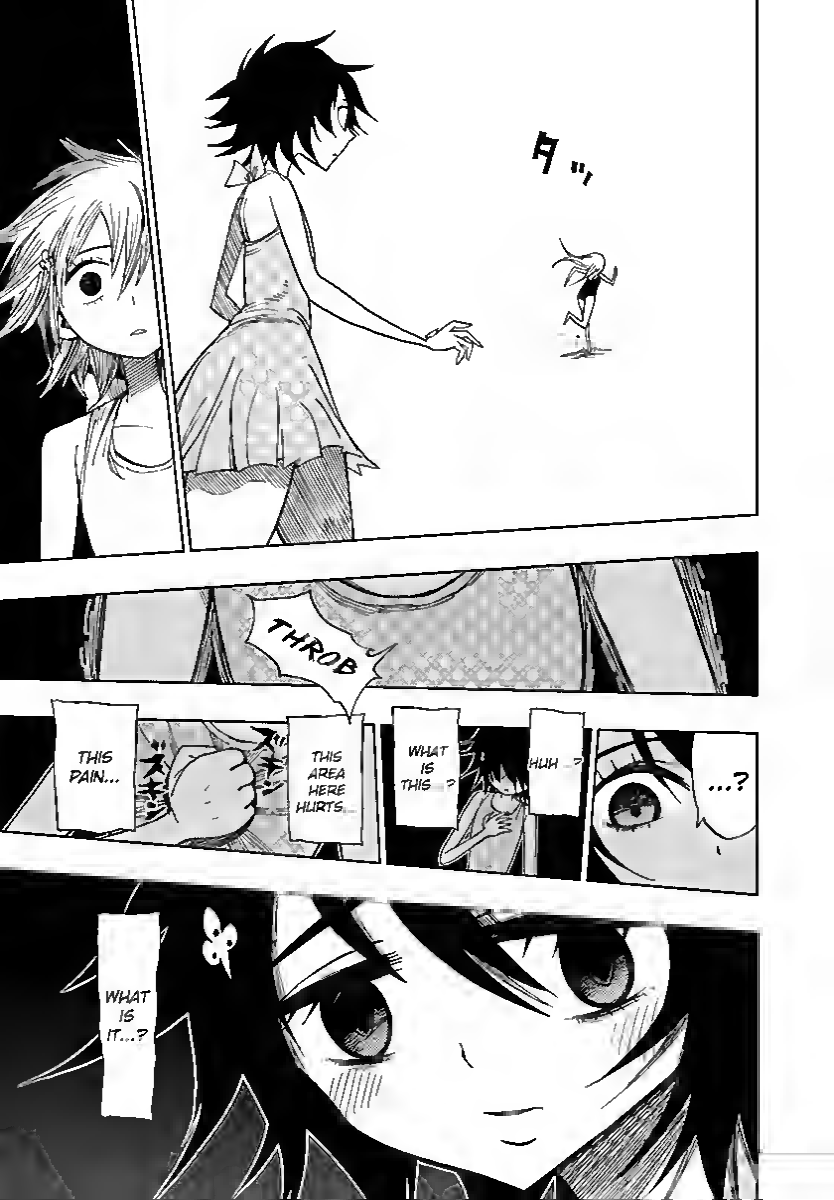

SO I WOULDN'T BE ABLE TO PROTECT SENSEI
I CAN'T USE THE NEJI-MAKI KEN WITH THAT THING ON...
AH..
YEAH
YOU'RE NOT WEARING YOUR SWIM SUIT?

SO THIS DOESN'T BOTHER ME A BIT!!
PROTECTING SENSEI IS MY FIRST AND FOREMOST PRIORITY!!
I...
HEARD THIS BY COINCIDENCE...!
KAGYUU-CHAN.
KAGYU-SA...
KAMO-SENSEI ACTUALLY DOES NOT THINK..
YOU AREN'T CUTE AT ALL! IT'S ACTUALLY THE OPPOSITE!
EH?
KAMO-SENSEI! ACTUALLY THINKS THAT YOUR SWIMSUIT IS ADORABLE..
BUT HE GOT EMBARRASSED...
THOUGH HE ASKED MORI-SENSEI NOT TO TELL ANYONE..
AND BECAUSE HE WAS TOO SELF AWARE HE WAS UNABLE TO ACTUALLY COMPLIMENT HOW CUTE YOU LOOK!!

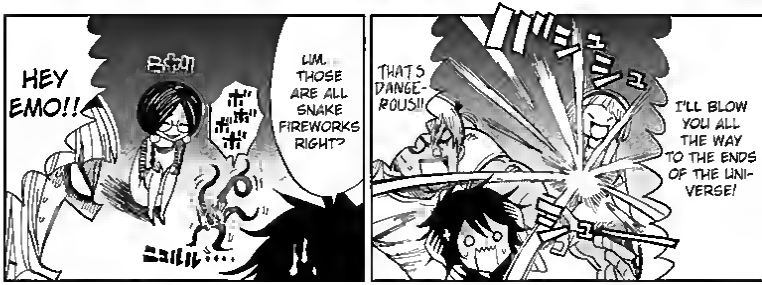
THAT'S WHY HE RAN AWAY FROM YOU KAGYUU-SAN!!
...
IS THAT SO...?
IT IS!! KAMO-SENSEI THINKS OF YOU ...
AS A GIRL NOW!!
REALLY?!

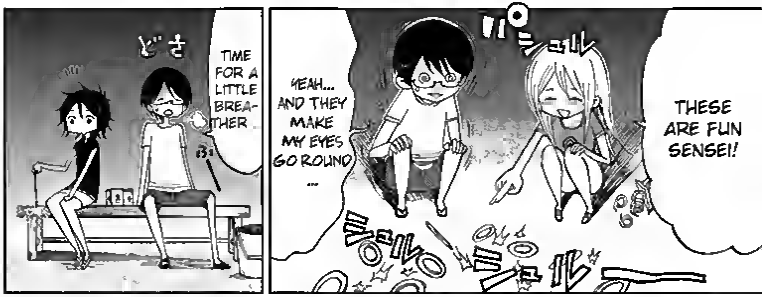
Y-YES...!
ピッ
ピッ
ピッ
THEN, SENSEI DOESN'T HATE ME?
HER FACE IS S-SO CLOSE...
THIS IS BAD...
ドキ
ドキ
ドキ

EEEEH?! SHE WAS WEARING IT UNDER-NEATH?!
I'M SO HAPPY!!
SHE GETS DOWN IN THE DUMPS SO EASILY, YET IT DOESN'T TAKE MUCH TO RAISE HER SPIRITS EITHER..
SHE'S SO VERY CUTE...
YAAAAAAY!!
THANK YOU SO MUCH YOU!!


THROB
THIS PAIN...
THIS AREA HERE HURTS...
WHAT IS THIS...?
HUH...?
...?
WHAT IS IT...?

BEACH HOUSE
SHUT UP!! YOU'RE GETTING TOO CLINGY!!
AWESOME!! YOU'RE SO THOUGHTFUL EGUMI~! I LOVE YOU!
MY PART TIME JOB HAD SOME OF THESE LEFT OVER, SO THE MANAGER SAID I COULD GIVE THEM TO EVERYONE.
THANK YOU EGUMI-SAN.


HEY EMO!!
UM. THOSE ARE ALL SNAKE FIREWORKS RIGHT?
THAT'S DANGE-ROUS!!
I'LL BLOW YOU ALL THE WAY TO THE ENDS OF THE UNI-VERSE!


TIME FOR A LITTLE BREA-THER.
YEAH... AND THEY MAKE MY EYES GO ROUND ...
THESE ARE FUN SENSEI!

WHAT IS IT, NAKAMURA-SAN?
MAY I ASK YOU SOMETHING, KAMO-SENSEI?

YOU'RE KAGYUU-CHAN'S TEACHER AND ALL... BUT IS SHE A STUDENT TO YOU?
OR...
PER-HAPS A GIRL...?
...!
...
A STUDENT.
!
...
I KNEW IT
A PRE-CIOUS STU-DENT...

AND A PRECIOUS GIRL WHO WAS MY CHILDHOOD FRIEND.
IT WAS WHEN I BECAME FRIENDS WITH KAGYUU-CHAN
THANK YOU SO MUCH!!
THAT FOR THE FIRST TIME I WAS ABLE TO CREATE SUMMER MEMORIES!
IF WE COULD STAY AT THIS PLACE FOREVER...
I WONDER JUST HOW HAPPY WE'D BE...?

THIS BEER IS GOOD

Edit: Pawi

MANY THANKS TO
BOMBER D. RUFI
FOR PROVIDING THE
TRANSLATION